

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 décembre 2003

**PROJET
DE LOI-PROGRAMME**

ARTICLE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES

Documents précédents :

Doc 51 0473/ (2003/2004) :

001 : Projet de loi programme.
002 à 020 : Amendements.
021 et 022 : Rapports.
023 : Amendements.
024 à 030 : Rapports.
032 : Texte adopté par les commissions.
033 à 035 : Amendements.
036 : Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 december 2003

**ONTWERP VAN
PROGRAMMAWET**

ARTIKEL AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE ZAKEN

Voorgaande documenten :

Doc 51 0473/ (2003/2004) :

001 : Ontwerp van programmawet.
002 tot 020 : Amendementen.
021 en 022 : Verslagen.
023 : Amendementen.
024 tot 030 : Verslagen.
032 : Tekst aangenomen door de commissies.
033 tot 035 : Amendementen.
036 : Verslag.

| | |
|----------------------|--|
| <i>cdH</i> | : Centre démocrate Humaniste |
| <i>CD&V</i> | : Christen-Democratisch en Vlaams |
| <i>ECOLO</i> | : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales |
| <i>FN</i> | : Front National |
| <i>MR</i> | : Mouvement Réformateur |
| <i>N-VA</i> | : Nieuw - Vlaamse Alliantie |
| <i>PS</i> | : Parti socialiste |
| <i>sp.a - spirit</i> | : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht. |
| <i>VLAAMS BLOK</i> | : Vlaams Blok |
| <i>VLD</i> | : Vlaamse Liberalen en Democraten |

| | |
|--|--|
| <i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i> | <i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i> |
| <i>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i> | <i>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> |
| <i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i> | <i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> |
| <i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i> | <i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i> |
| <i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i> | <i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i> |
| <i>CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i> | <i>CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)</i> |
| <i>PLEN : Séance plénière (couverture blanche)</i> | <i>PLEN : Plenum (witte kaft)</i> |
| <i>COM : Réunion de commission (couverture beige)</i> | <i>COM : Commissievergadering (beige kaft)</i> |

| | |
|--|--|
| <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> | <i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> |
| <i>Commandes :</i> | <i>Bestellingen :</i> |
| <i>Place de la Nation 2</i> | <i>Natieplein 2</i> |
| <i>1008 Bruxelles</i> | <i>1008 Brussel</i> |
| <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> | <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> |
| <i>Fax : 02/549 82 74</i> | <i>Fax : 02/549 82 74</i> |
| <i>www.laChambre.be</i> | <i>www.deKamer.be</i> |
| <i>e-mail : publications@laChambre.be</i> | <i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i> |

CHAPITRE 6

Prolongation de la dispense de cotisations patronales au profit des entreprises relevant du secteur du dragageArt. 510 (*nouveau*)

A l'article 3 de l'arrêté royal du 25 avril 1997 comportant dispense de certaines cotisations patronales au profit des entreprises relevant du secteur du dragage en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, modifié par les lois du 26 mars 1999 et du 24 décembre 2002, les mots «31 décembre 2003» sont remplacés par les mots «31 décembre 2004».

HOOFDSTUK 6

Verlenging van de vrijstelling van werkgeversbijdragen voor ondernemingen uit de baggersectorArt. 510 (*nieuw*)

In artikel 3 van het koninklijk besluit van 25 april 1997 houdende vrijstelling van bepaalde werkgeversbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector met toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, gewijzigd bij de wetten van 26 maart 1999 en van 24 december 2002, worden de woorden «31 december 2003» vervangen door de woorden «31 december 2004».